

AFGHANISTAN PROJECT

EMPOWERMENT
OF AFGHAN GIRLS

First Annual Report
March 2023



INVERSE

EMPOWERMENT
OF AFGHAN GIRLS

First Annual Report
March 2023

ABOUT PROJECT

As a reaction to the return of the Taliban to power in 2022 and the educational and work restrictions they placed on Afghan girls, this project began with the goal of empowering Afghan girls to find work by holding a graphic design course so that within a few months they can work even at home and continue their social life.

This project was founded as the corporate social responsibility of "Vand International", which has provided all the financial costs of this project until now and has not received any financial or any other form of support from government and international institutions.

این پروژه بعد از بازگشت طالبان به قدرت و ایجاد محدودیت‌های آموزشی و کاری که برای دختران افغانستان ایجاد شد، شروع به کار کرد. هدف پروژه این بود که با برگزاری یک دوره‌ی چند ماهه «گرافیک دیزاین» دختران افغانستان را برای پیدا کردن کار توانمند بکند تا حتی در خانه نیز بتوانند کار بکنند و به حیات اجتماعی خود ادامه بدهند.

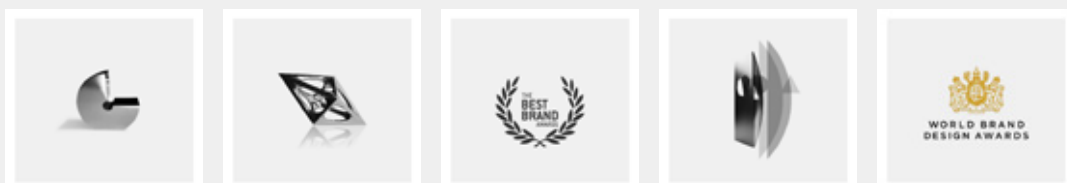
این پروژه، در قالب مسئولیت اجتماعی «شرکت بین‌الملل وند» تاسیس شد و تاکنون تمام هزینه‌های مالی این پروژه توسط این شرکت تأمین شده و ارتباط مالی یا حمایتی دیگری از سمت نهادهای دولتی و بین‌المللی دریافت نکرده است.

ABOUT VAND

Founded in 2016 in Tehran by Toraj Saberivand, the company was officially registered in England in 2019, and has a staff of ten full-time and ten part-time employees. "Vand International LTD" has consulted many well-known companies on design and strategy in Iran, Canada, UAE and France and has won major design awards for their projects such as "Graphis" and "IDA" awards in United States, "A'Design" award in Italy, "The Best Brand" award in Germany, "Silver Cypress" award in Iran and has been nominated for "World Brand Design" award in United Kingdom.

این شرکت در سال ۲۰۱۶ در تهران توسط توج صابری‌وند تاسیس شد و در سال ۲۰۱۹ در انگلیس ثبت رسمی شد. این شرکت حدود ده نفر همکار تمام وقت و ده نفر همکار پارت‌تایم دارد. «شرکت بین‌الملل وند» مشاور دیزاین و استراتژی بسیاری از شرکت‌های صاحب‌نام در ایران و شرکت‌هایی در کانادا، امارات و فرانسه بوده است.

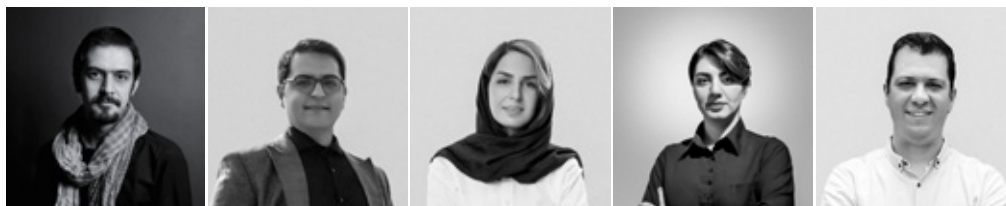
برای پروژه‌هایشان برنده جایزه‌های دیزاین مهمی چون «جایزه گرافیس» و «IDA» در آمریکا، جایزه «A'Design» در ایتالیا، جایزه «The Best Brand» در آلمان، جایزه «سرو نقره‌ای» در ایران و نامزد دریافت جایزه «World Brand Design» در انگلیس بوده است.



PROJECT LAUNCH

A group of Vand colleagues, project founder Toraj Saberivand, project communications manager Mitra Ferdowsi, project consultants Jalil Noorbakhsh and Ashkan Allahyari, and project coordinator Nazanin Ahani gathered as the core team to start the project. Many consultative meetings were held with Iranian and Afghan social activists who had previous experience of voluntary projects in Afghanistan so that the project could proceed with full understanding of the situation. Finally, the Project's call was publicized on International Women's Day, March 8, 2022, in news outlets and social networks of Iran and Afghanistan. In this call, Afghan women and girls were invited to complete the initial registration form on the Vand company website. Within a month, 531 Afghan girls signed up from various countries.

پیش از شروع پروژه جمعی از همکاران شرکت وند، میترا فردوسی مشاور ارتباطات، جلیل نوربخش و اشکان اللهیاری مشاوران شرکت وند، نازنین آهنی هماهنگ‌کننده و تورج صابری‌وند دبیرانبر و موسس شرکت وند به عنوان هسته اصلی این پروژه گردهم آمدند تا پروژه را شروع کنند. جلسه‌های متعدد مشورتی با فعالان اجتماعی ایرانی و افغانستانی که پیش از این تجربه پروژه‌های داوطلبانه در افغانستان داشتند نیز برگزار شد تا پروژه با شناخت کامل از وضعیت و شرایط پیش برود. در نهایت فراخوان پروژه روز جهانی زن، ۸ مارس ۲۰۲۲ با اطلاع‌رسانی در رسانه‌های خبری و شبکه‌های اجتماعی ایران و افغانستان شروع به کار کرد. در این فراخوان از زنان و دختران افغانستان دعوت شده بود تا در وبسایت شرکت وند فرم ثبت نام اولیه را تکمیل کنند. در مدت یک ماه ۵۳۱ نفر از دختران افغانستان در کشورهای مختلف اعلام آمادگی کردند.



Touraj Saberivand
Project Founder

Jalil Nourbakhsh
Advisor

Nazanin Ahani
Coordinator

Mitra Ferdosi
PR Manager

Dr. Ashkan Allahyari
Advisor

Those who registered were between the ages of 13 and 48 years old, with the majority of them being in the range of 17 to 32 years old. 62 percent lived in Afghanistan, 25 percent in Iran and the rest in ten other countries such as France, United States, Italy, Turkey and Sweden. 38 percent had left Afghanistan less than a year ago. Only 3 percent of these girls were "thoroughly" familiar with the basics of graphic design, and 86 percent had no professional work experience.

بازه سنی کسانی که ثبت نام کرده بودند بین ۱۳ تا ۴۸ سال بود، اما بخش عمده آن‌ها در بازه سنی ۱۷ تا ۳۲ سال بود. ۶۲ درصد از آن‌ها در افغانستان زندگی می‌کردند، ۲۵ درصد در ایران و باقی در ۱۰ کشور دیگر چون فرانسه، آمریکا، ایتالیا، ترکیه و سوئد. ۳۸ درصد آن‌ها کمتر از یک سال بود که افغانستان را ترک کرده بودند. تنها ۳ درصد از این دختران با مبانی گرافیک «کاملاً» آشنا بودند و ۸۶ درصد از آن‌ها تا حال تجربه کار حرفه‌ای نداشته بودند.

PROJECT TIMELINE

Planning & Consultation _____ 5 February 2022

Publication of the call,
International Women's Day _____ 8 March 2022

1st Semester

Inaugural Webinar _____ 24 April 2022

Inverse Joining Date _____ 28 April 2022

Beginning of Design Literacy
Class (1) _____ 30 April 2022

Starting introductory Pho
toshop and Illustrator _____ 18 May 2022

Human communication
basics panel _____ 26 May 2022

A free meeting between the
designer's mind and hand _____ 30 Jun 2022

Open session of design
er's professional life _____ 28 July 2022

2nd Semester

Start of design
literacy classes (2) _____ 4 August 2022

Beginning of advanced
Photoshop classes _____ 20 August 2022

Soft skills
workshops _____ 16 September 2022

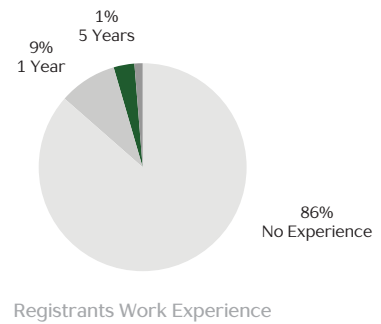
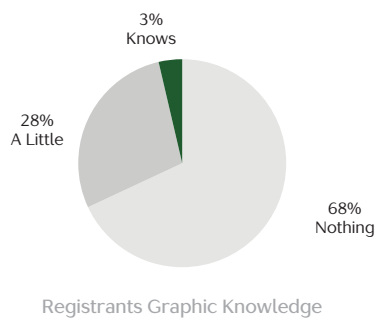
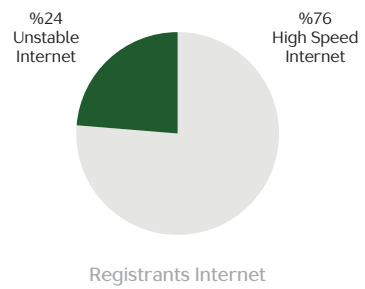
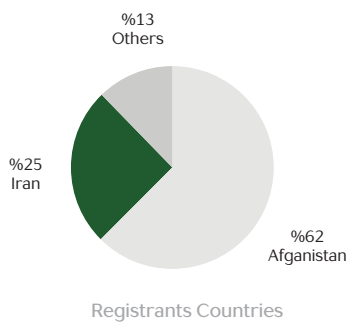
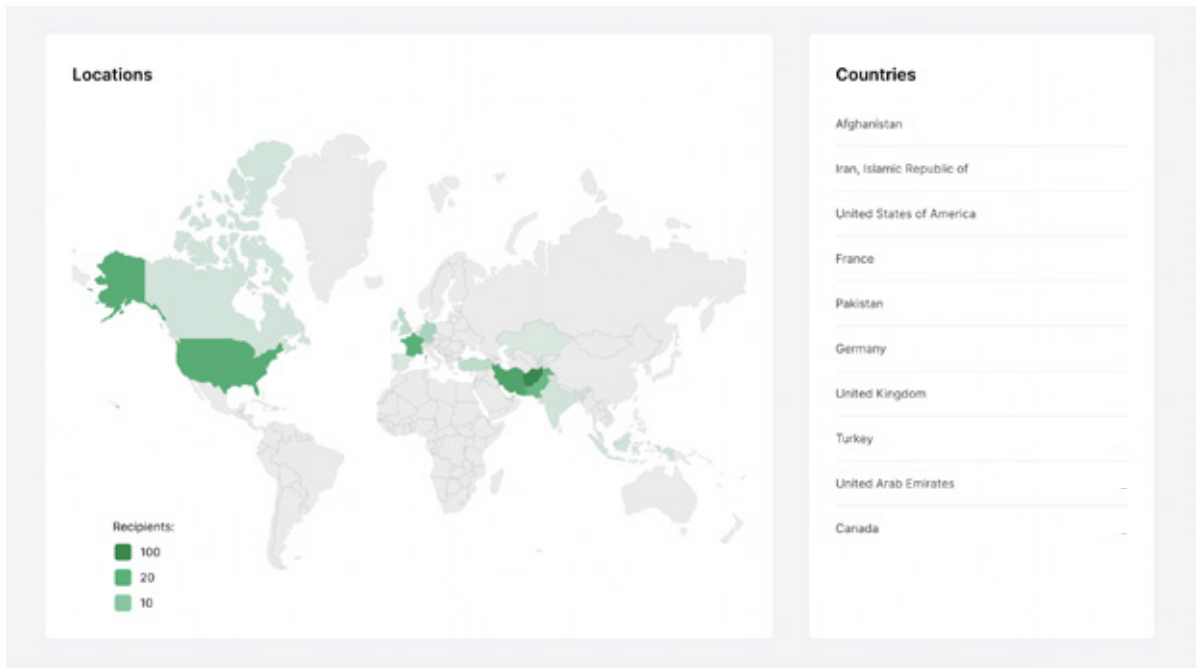
3rd Semester

Typography open session
With Damon Khanjanzadeh _____ 27 October 2022

Beginning of design
workshops _____ 3 November 2022

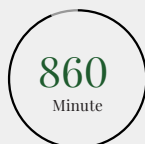
Beginning of Internship
Sessions _____ 3 November 2022

End of the Project

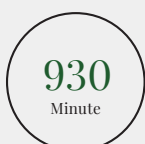


1ST SEMESTER

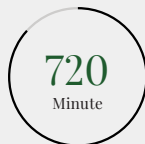
158 Women in 11 Countries



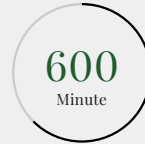
Design Literacy Course



Photoshop Course



Soft Skills workshops



Illustrator Course

The registrants were informed that in order to participate in the course, high-speed Internet and a computer suitable for work are necessary, and they were invited to attend the online opening session of this course. The first semester started in the first days of May with 124 people.

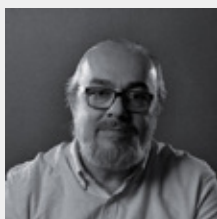
The participants had three subjects in the first semester. Two software training courses "Introductory Photoshop" and "Illustrator" were held on the online platform of "Inverse School of Art and Design". After watching the recorded videos of these two classes, the students had to do the assignments, then for confirmation and corrections, send them to the teachers of these two softwares "Parnia Paupar" and "Ali Shams", renowned teachers in Iran, and get feedback and guidance. In addition, every week they had a two-hour online class called "Literacy of Design" with Toraj Saberivand, designer and founder of the Project.

Vand International was only able to provide financial assistance to a few girls living in Afghanistan who were highly interested in this course but did not have proper internet and computers so that they could participate.

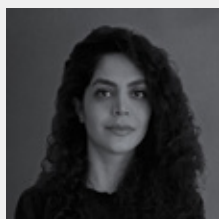
به ثبت نام کننده‌ها اعلام شد که برای شرکت در کلاس‌ها، اینترنت پرسرعت و کامپیوتر مناسب برای کار ضروری هست و از آن‌ها دعوت شد تا در جلسه افتتاح آنلاین این دوره شرکت کنند. در نهایت ترم اول در روزهای اول اردیبهشت ماه با ۱۲۴ نفر شروع شد.

شرکت کننده‌ها در ترم نخست سه عنوان درسی داشتند. دو درس آموزش نرم افزار «فتوشاپ مقدماتی» و «ایلاستریاتور»، که در پلتفورم آنلاین «مدرسه هنر و دیزاین اینورس» برگزار می‌شد. دانشجویان باید پس از دیدن ویدئوهای ضبط شده این دو کلاس، تمرین‌هایی را انجام و برای تایید و اصلاح به مدرسان این دو نرم‌افزار «پرنیا پاپور» و «علی شمس» از مدرسان به نام ایران ارسال می‌کردند و بازخورد و راهنمایی می‌گرفتند.

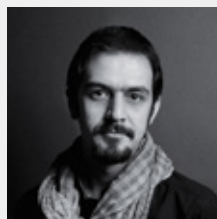
علاوه بر این هر هفته یک جلسه کلاس آنلاین دو ساعته با عنوان «سواد دیزاین» با تورج صابری‌وند دیزاینر و موسس پروژه می‌گذرانند. شرکت بین‌الملل وند فقط به چند نفر از دختران ساکن افغانستان که علاقه بسیاری به شرکت در این دوره داشتند اما اینترنت و کامپیوتر مناسبی نداشتند توانست کمک مالی بکند تا بتوانند در دوره شرکت بکنند.



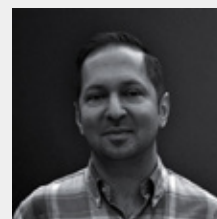
Ali Shams
Illustrator Instructor



Parnia Pavpar
Photoshop Instructor



Touraj Saberivand
Design Literacy Instructor



Alireza Ordoubadi
Advanced Photoshop Instructor

2ND SEMESTER

40 Women in 10 Countries

740
Minute

Design Literacy Course

910
Minute

Photoshop Course

400
Minute

Specialized Panel

After three months, 40 people out of 120 people who participated in the first semester made it to the second semester, based on the assessment of the teachers. In this semester, the students took the "Advanced Photoshop" course with Alireza Ardobadi and learned more practical techniques than the first semester. The second course of Design Literacy were held twice a week in this semester, more practical exercises were given to students, and they had to design a project each week. Exercises ranged from poster design, book and catalog covers, social media posts, and office papers of fictional companies.

پس از سه ماه ۴۰ نفر از ۱۲۰ نفری که در ترم نخست شرکت کرده بودند، بر اساس تشخیص مدرسان دوره، مجوز حضور در ترم دوم را پیدا کردند. در این ترم دانشجویان درس «فتوشاپ پیشرفته» را با علیرضا اردوبادی گذراندند و تکنیک‌های اجرایی بیشتری از ترم نخست را آموزش دیدند. دوره دوم «سواد دیزاین» نیز در این ترم ادامه پیدا کرد. با این تفاوت نسبت به ترم قبل که در این ترم دو جلسه در هفته کلاس سواد دیزاین برگزار می‌شد و تمرین‌های عملی بیشتری در این ترم به دانشجویان سپرده می‌شد و دانشجویان باید هر هفته یک پروژه تمرینی را دیزاین می‌کردند. تمرین‌ها طیف وسیعی از دیزاین پوستر، جلد کتاب و کاتالوگ، پست‌های شبکه‌های اجتماعی و اوراق اداری شرکت‌های فرضی بود.

Salamatpaad

In cooperation with Salamatpad Institute and Nazli Ebrahimi, a soft skills course was held for the participants, in which students were acquainted with four soft skills within a month. Effective relationship, personal development, career path, job search and resume writing were among these skills. These workshops were especially important because most of the participants had no work and social experience before.

با همکاری موسسه سلامتپاد و نازی ابراهیمی یک دوره مهارت نرم برای شرکت‌کننده‌ها برگزار شد و در آن دانشجویان در مدت یک ماه با چهار مهارت نرم آشنا شدند. رابطه موثر، توسعه فردی، مسیر شغلی و کاریابی و رزومه نویسی از جمله این مهارت‌ها بودند. این کارگاه‌ها از آن‌جا اهمیت داشتند که بخش عمده شرکت‌کننده‌ها هیچ تجربه کاری و اجتماعی پیش از این نداشتند.

3RD SEMESTER

27 Women in 4 Countries

1440

Minute

Practical Graphic
Design Workshops

3480

Minute

Internship Sessions

This project was planned for two semesters, but at the end of the second one, the enthusiasm of the students and the need felt by the organizing team led to the formation of a third semester. 27 students who passed the second semester made it to the third one to do more exercises during the week and achieve more skills in graphic design.

5 of the more advanced students were invited to a three-month internship at Vand company.

The following designs are some of the works done by the students of the Project.

این پروژه در دو ترم برنامه‌ریزی شده بود، اما در پایان ترم دوم اشتیاق دانشجویان و نیازی که تیم برگزار احساس می‌کرد ترم سوم نیز تشکیل شد. ۲۷ نفر از دانشجویانی که ترم دوم را سپری کرده بودند به ترم سوم راه پیدا کردند تا تمرین‌های بیشتری را در طول هفته انجام دهند و به تسلط بیشتری در گرافیک برسند. ۵ نفر از آن‌ها که آماده‌تر شده بودند به یک دوره کارآموزی سه ماهه در شرکت وند دعوت شدند. دیزاین‌هایی که در ادامه می‌آید بخشی از دیزاین‌های دانشجویان این پروژه هستند.



Marziye Sedaghat



Fatema Akbari

Mobaraka Mousavi



Nahid Ahmadi

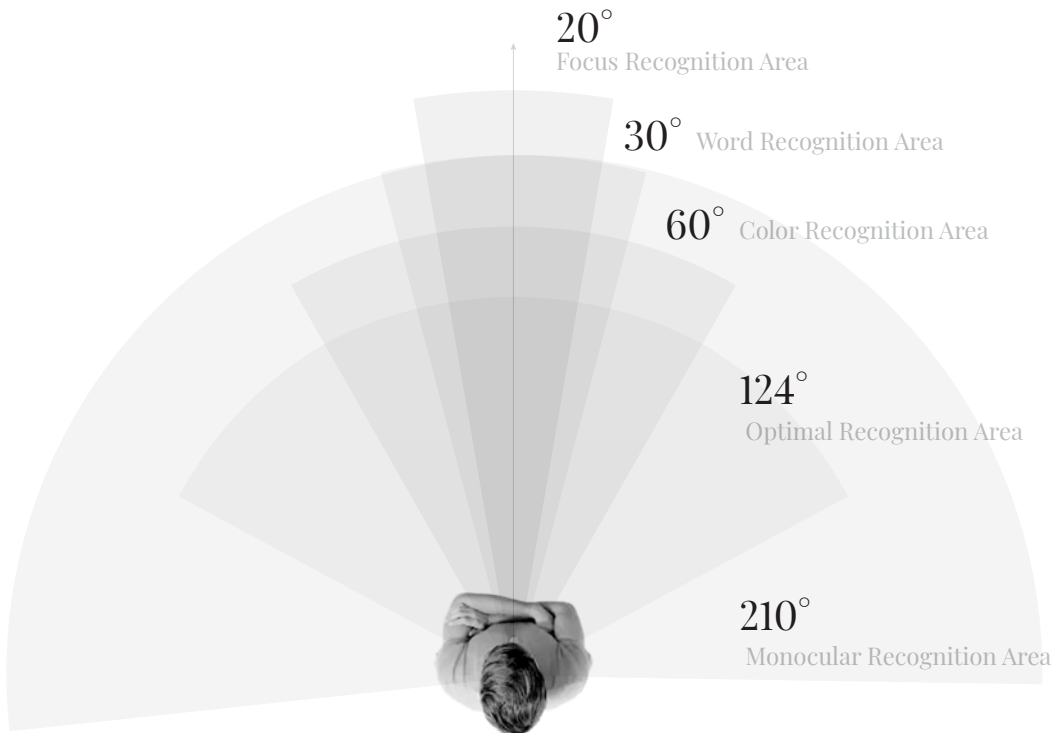


METHODOLOGY

The founder of this project, Toraj Saberivand, is a critic of the Bauhaus education method and has written about his idea. He believes that graphic design should be taught not with the basics of visual arts, but with what he calls "design literacy".

Design literacy is the title he has given to a set of knowledge including "communications", "semiotics", "aesthetics" and "eye movement". In the first semester, he implemented this idea and instead of teaching based on conventional methods, he started with communication studies, and in the session where he had to talk about form, he took help from the book "Al-Manazer" by Ibn Haitham, the prominent 9th century scholar.

تورج صابری‌وند مؤسس این پروژه، منتقد شیوه آموزش باهاوسی است و در یادداشت‌هایی درباره این ایده نوشته. او معتقد است که گرافیک دیزاین را نه با مبانی هنرهای تجسمی، که با درس دیگری به نام «سواد دیزاین» باید آموزش داد. سواد دیزاین عنوانی است که او به مجموعه‌ای از دانش‌ها از جمله «ارتباط شناسی»، «نشانه‌شناسی»، «زیباشناسی» و «حرکت چشم» گذاشته است. در ترم نخست او این ایده را اجرا کرد و به جای آموزش بر اساس متدهای مرسوم، با ارتباط شناسی شروع کرد و در جلسه‌ای که درباره فرم باید صحبت می‌کرد از کتاب المناظر این هیثم دانشمند همه چیز دادن قرن نهمی کمک گرفت.



4 MASTER CLASSES

In this semester, several online master classes were held. The first one was with Fatemeh Korke Abadi, a graphic designer and former head of the Iranian Graphic Designers Association, in which she talked about her professional life and her academic, work and life experiences. The second master class was with Iranian typeface designer Damoun Khanjanzadeh, in which he talked about Persian calligraphy for Kelkin students and answered the students' questions about calligraphy design.

Another master class was held with Dr. Azam Dehsofiani, professor of communications at Allameh University in Tehran where a challenging discussion about color, its meanings and semiotics took place. In addition to these three, another master class was held with three of the course instructors and also the head of Inverse Institute. The title of this master class was "Distance between the Designer's Mind and Hand" and the lecturers and students of the course discussed in-the-field challenges. This master class was also broadcasted live on the Inverse page for the audience of this school.

در این ترم چند نشست تخصصی آنلاین برگزار شد. نشست نخست با فاطمه کرکه‌آبادی، گرافیک دیزاینر و رییس سابق انجمن صنفی طراحان گرافیک ایران بود. کرکه‌آبادی در این نشست با دختران افغانستان درباره زندگی حرفه‌ای خود گفت و از تجربه‌های تحصیلی و کاری و زندگی‌اش گفت. نشست دوم با دامون خانجanzاده دیزاینر تایپ فیس ایرانی بود. در این نشست او درباره خط فارسی برای دانشجویان کلکین صحبت کرد و به سوال‌های دانشجویان درباره طراحی خط پاسخ داد. نشست دیگری نیز به دکتر سارا ده‌صوفیانی استاد ارتباطات دانشگاه علامه تهران برگزار شد. این جلسه گفتگوی پرچالشی درباره رنگ و معناهاى آن و نشانه‌شناسی بود. علاوه بر این سه نشست یک نشست دیگر نیز با حضور سه مدرس دوره و همین طور رئیس موسسه اینورس برگزار شد. عنوان این جلسه «فاصله ذهن و دست دیزاینر» بود و مدرسان و دانشجویان دوره درباره چالش‌های اجرا با هم گفتگو کردند. این جلسه به شکل زنده در صفحه اینورس برای مخاطب‌های این مدرسه نیز پخش شد.



Fatemeh Karkeabadi
Graphic Designer



Damoon Khanjanzadeh
Typeface Designer



Azam Deh Soufiani
Communication Professor

PROJECT IMPACT

At the end of the first year, at least 27 Afghan girls have become graphic designers. At least 7 of them are "very good designers" based on the strict standards of Vand, and all the rest are ready to enter the job market, despite having said they don't know much about graphic design at the beginning of the call.

Only two of them majored in graphics from the university, and the rest came from the fields of psychology, biology, computer, journalism, medicine, literature, economics, and law. They are 17 to 31 years old and except for a few, all of them live in Afghanistan or Iran.

در پایان دوره اول این پروژه دستکم ۲۷ دختر افغانستانی گرافیک دیزاینر شده‌اند. دستکم ۷ نفر از آن‌ها با استانداردهای سختگیرانه شرکت وند «دیزاینرهای بسیار خوبی» هستند و باقی همه آماده ورود به بازار کارند. در حالی که در ابتدای فراخوان گفته بودند چیز زیادی از گرافیک نمی‌دانند. تنها ۲ نفر از آن‌ها رشته‌ی دانشگاه‌شان گرافیک است و بقیه از رشته‌های روانشناسی، بیولوژی، کامپیوتر، روزنامه‌نگاری، پزشکی، ادبیات، اقتصاد و حقوق آمده‌اند. ۳۱ تا ۱۷ سال دارند و به جز چند نفر، همه در افغانستان یا در ایران زندگی می‌کنند.



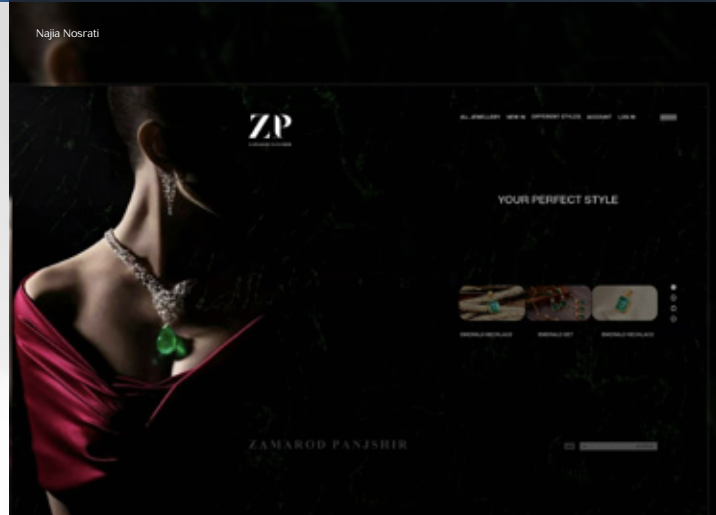
Masouma Rezaei



Zeinab Heidari



Mobaraka Mousavi



Najia Nosrati



Nahid Ahmadi



Najia Nosrati



Fatema Akbari



Marziya Sedaghat



Mahdiya Mohseni



Halima Belg

STUDENTS' NOTES

Masoumeh Rezaei

This project was not only a project for me to learn design, but a hope for the hopeless days when I had motivation. In addition to design, I have learned countless other useful things in this project. I know that I still have a long way to go, but every day I will continue this path with more enthusiasm and motivation. I am sure that I am on the right path and I am more hopeful about my professional future than ever."

Fatemeh Ahmadi

"This project was not just a training course for me to acquire graphic design skills and earn income; Rather, it was a course that strengthened humanity, empathy, companionship, courage, bravery and the will to be strong in me. During the difficult days of my life, I met this project, and it became a reason and a light to overcome and endure those hardships. The skills I learned in this project are very valuable to me, both materially and spiritually. With this course, I gained an income-generating skill and will be earning soon."

Farideh Akramzadeh

Kelkin project was a light for me in my confusions. At the height of darkness, a path was lit up that showed a way. The Project taught me a profession that I knew nothing about before, and now I understand what an incredible passion I have to pursue it.

Narges Hosseini

This project is a window through which I can see a more beautiful tomorrow. After participating in this project, I realized that there are people who don't preach altruism, but practice it and adhere to it. One of the most important things I gained from participating in the project was to look at issues from different angles; To be subtle and considerate, and that the issues themselves are not so complicated, but maybe it is us who are used to complexity. Just as complex designs do not lead anywhere, people with complex behavior and thoughts will not be very successful.

معصومه رضایی

این پروژه برای من تنها یک پروژه برای یادگیری دیزاین نبود بلکه امیدی بود برای روزهایی که هیچ امید و انگیزه‌ای نداشتم. در کنار دیزاین، مسائل مفید بی‌شمار دیگری نیز در این پروژه آموختم. می‌دانم که هنوز مسیر طولانی در پیش دارم اما هر روز این مسیر را با اشتیاق و انگیزه‌ی بیشتری ادامه خواهم داد. مطمئنم در مسیر درستی قرار گرفته‌ام و به آینده‌ی حرفه‌ای و شغلی‌ام بیشتر از هر زمانی امیدوار هستم.

فاطمه احمدی

«این پروژه برای من فقط یک دوره‌ی آموزشی برای کسب مهارت گرافیک دیزاین و رسیدن به درآمد نبود؛ بلکه دوره‌ای بود که انسانیت، همدلی، همراهی، شجاعت، جسارت و قوی بودن را در من تقویت کرد. در روزهای سختی از زندگی‌ام با کلکین آشنا شدم و این دلیلی و نوری شد برای رد شدن و تحمل آن سختی‌ها. مهارت‌هایی که در این پروژه یاد گرفتم به لحاظ مادی و معنوی برای من بسیار ارزشمند هستند. من با این دوره یک مهارت درآمدزا کسب کردم و به زودی به درآمد خواهیم رسید.»

فریده اکرم‌زاده

این پروژه برای من نوری بود در سردرگمی‌هایم. در اوج تاریکی راهی بود که روشن شد و مسیری را نمایان کرد. پروژه کلکین حرفه‌ای را به من آموزش داد که قبلاً چیزی از آن نمی‌دانستم و حالاً می‌فهمم چه اشتیاق غیر قابل باوری برای ادامه‌اش دارم.

نرگس حسینی

این پروژه پنجره‌ای است که می‌توانم از درون آن فردا را زیبا تر ببینم. بعد از حضور در این پروژه فهمیدم که انسان‌هایی هستند که هم نوع دوستی را شعار نمی‌دهند بلکه به آن عمل می‌کنند و پایبندش هستند. یکی از مهم‌ترین دست‌آوردهایم از شرکت در پروژه این بود که به مسائل از زوایای مختلف نگاه کنم؛ ظریف‌بین و نکته‌سنج باشم و اینکه مسائل انقدر پیچیده نیستند شاید ما به پیچیدگی عادت کردیم. همانطور که دیزاین‌های پیچیده راه به جایی نمی‌برند انسان‌هایی با رفتار و افکار پیچیده هم زیاد موفق نخواهند بود.

Fatemeh Akbari

"Once I was a top student in my university and my field, which is architecture. On 21st of Asad (August) the worst thing possible happened and everything was destroyed. I lost everything I had strived towards for years. My family was slowly getting ready to immigrate and this made it more difficult, along with my school I had to leave my friends, the city full of memories and everything that was dear to me. But at the same time, Kelkin project was like a ray of hope in the most difficult days and nights of my life.

After joining this project and starting work, I no longer felt the passage of time. Every new subject was like another world for me, where there was no sadness and disappointment, only the concern for learning. For me, Kelkin project was like the single window of a castle that opened to the free world. This project was a reminder of the solidarity and companionship of nations. I realized that we are not alone and the dear people of Iran are with us not in words but in action.

Najiye Nosrati

"The launch of Kelkin project, amidst all that despair, was the beginning of my good days, the memories of which are among my most precious possessions. Finding new friends, getting to know professional professors, etc., which will always bring a smile to my face. By participating in this project, I learned many lessons not only in design but also in life, and it changed my view of events and surroundings. I learned from this project that "It is only through effort that one can get anywhere."

Marzieh Sedaghat

"When I got to know about this project through friends, because it was free, I felt that maybe like some other projects, it is more about building a resume and a good name for the company with all the events of the Taliban takeover trending. But in the first sessions, my opinion completely changed and I followed the work seriously. I spent all my time on it. I slept only four or five hours. It was a big risk, but I hoped to achieve something that has always been my passion. Finally, the project was very significant and fruitful for me. At some point in time, on the other side of those who supported the Taliban, there were the people in this project who took the hands of the women and girls of this land without any claim."

فاطمه اکبری

«زمانی من دانشجوی برتر در دانشگاه ورشته ام یعنی معماری بودم. در ۲۱ اسد (مرداد) بدترین اتفاق ممکن افتاد و همه چیز نابود شد. هرچیزی که برایش سالها تلاش کرده بودم را از دست دادم. خانوادهام کم کم برای مهاجرت آماده شده بودند و این سخت تر بود. باید در کنار درس، دوستان، شهر پرخطر و هرچیزی که برایم عزیز بود را ترک می کردم. اما در همین حین پروژه کلکین مثل یک روزنه ای امید در سخت ترین روز و شب های زندگی ام پیدا شد. بعد از عضویت در این پروژه و شروع کار، من دیگر گذر زمان را حس نمی کردم. هر موضوع جدید برایم مثل دنیای دیگری بود جایی که خبری از ناراحتی و ناامیدی نبود فقط دغدغه یادگیری بود. پروژه کلکین برایم حکم همان تک پنجره ی قلعه یی را داشت که به سوی دنیای آزادی باز می شد. این پروژه یادآور همدلی و همراهی ملت ها با هم بود. فهمیدم تنها نیستیم و مردم عزیز ایران نه در حرف بلکه در عمل همراه ما هستند.»

ناجیه نصرتی

«شروع پروژه کلکین در بین تمام آن ناامیدی ها، شروع روزهای خوب من بود که خاطرات آن جزو ارزشمندترین دارای های من هستند. پیدا کردن دوستان جدید، آشنا شدن با اساتید حرفه ای و... که همیشه یادآوری آن لیخندی بر لبانم خواهد آورد. من با مشارکت در این پروژه نه تنها در مبحث دیزاین بلکه در زندگی هم درس های زیادی آموختم و همین باعث شد نگاهم نسبت به پدیده ها و اطراف تغییر کند. من از این پروژه آموختم که «فقط با تلاش است که می توان راه به جایی برد.»

مرضیه صداقت

«زمانی که از طریق دوستان با این پروژه آشنا شدم، چون رایگان بود، احساس کردم شاید مثل برخی از پروژه های دیگر، بیشتر صرف رزومه ساختن و خوشنامی برای شرکت باشد. چون جریان طالبان و... داغ بود. اما در همان جلسات اول نظرم کاملا برگشت و به صورت جدی کار را دنبال کردم. تمام وقتم را پای این کار گذاشتم. فقط چهار یا پنج ساعت می خوابم. ریسک بزرگی بود. ولی امیدوار بودم به چیزی که علاقه همیشگی من بود برسم. در نهایت این که این پروژه برای من بسیار جدی و ثمربخش بود. در برهه های از زمان در مقابل کسانی داشتند از طالبان حمایت کردند کسانی در این پروژه بودند که بدون هیچ ادعایی دستان زنان و دختران این سرزمین را گرفتند.»

Design Certificate

Skill & Opportunity for
Afghanistan Women

Zainab Delijam

Has earned a certificate in graphic design based on the successful completion of online courses in Graphic Design Courses from Kelkin Project which is authorized by Vand International and offered through Inverse School.

Kelkin certificate is a confirmation of attendance at the 6-month design training course. During this project, students participated in three theoretical-practical Design Literacy courses, three Design Softwares training courses including Photoshop (introductory and advanced) and Illustrator at Inverse School, as well as 4 workshops on Soft Behavioral Skills at Salamatpaad.

Date Issued: 12 Dec 2022
Verification Code: 25112316
Online Verification

**Touraj
Saberivand**
Kelkin
Project Manager



**Mitra
Ferdowsi**
Educational
Administrator



INVERSE



Salamatpaad

VN
AD

INVERSE